Urschrift-Originale Nr. 686

GEMEINDE KARNEID

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI CORNEDO ALL'ISARCO

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Prot.Nr. _____ Sitzung vom Seduta del 27.10.2026 Uhr - ore 08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute zu einer Sitzung, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalitá prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzu gang
Albin Kofler	Bürgermeister	Sindaco			
Martina Lantschner Pisetta	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Maria Luise Lantschner Aichner	Gemeindereferentin	Assessora			
Thomas Resch	Gemeindereferent	Assessore			
Anna-Maria Vieider	Gemeindereferentin	Assessora			

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Dr. Martin Oberhofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Albin Kofler

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualitá di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Besetzung einer Vollzeitstelle als Beamter/in der Ortspolizei, 5. Funktionsebene, BB 32, OE Ortspolizei Karneid in Folge eines öffentlichen Wettbewerbs - unbefristete Aufnahme von Diego Sinn mit Wirkung ab 15.11.2026

OGGETTO

Occupazione di un posto a tempo pieno come agente di polizia locale, nella 5a qualifica funzionale, profilo professionale 32 per l'UO polizia locale Cornedo a seguito di concorso pubblico - assunzione a tempo indeterminato del signor Diego Sinn con effetto dal 15.11.2026

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 340 vom 11.06.2024 die Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbs nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von einer Vollzeitstelle als Beamter/in der Ortspolizei in der 5. Funktionsebene, Berufsbild 32, OE Ortspolizei Karneid, beschlossen wurde;

festgestellt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 505 vom 27.08.2024 die Niederschriften der Bewertungskommission vom 01.08.2024, betreffend den oben erwähnten öffentlichen Wettbewerb zur Kenntnis genommen und die diesbezügliche Verdienstrangordnung genehmigt wurden;

festgestellt, dass mit genanntem Beschluss Herr Diego Sinn als Zweitplatzierter des genannten öffentlichen Wettbewerbs und als geeignet erklärt wurde;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 38 vom 16.09.2026, mit welchem unter anderem die Schaffung einer Vollzeitstelle 100% der 5. F.E. Berufsbild 32 – Beamter/in der Ortspolizei beschlossen wurde;

nach Einsichtnahme in den Art. 100 Absatz 3/bis des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, laut welchem die Gemeinden aufgrund objektiven Situationen in Zusammenhang mit der Funktionsfähigkeit der Dienste auch für die Besetzung von nach der Wettbewerbsausschreibung geschaffenen Stellen auf gültige Rangordnungen zurückgreifen können;

festgestellt, dass die genannten Voraussetzungen vorhanden sind (viele abzubauende Urlaube) und dass die schnellstmögliche Besetzung der Stelle für die Funktionsfähigkeit des Dienstes notwendig ist;

nach Einsichtnahme in die Email vom 18.09.2026, mit welcher Herr Diego Sinn bestätigt, dass er die Stelle als Beamter der Ortspolizei annimmt und seinen Dienst mit 15.11.2026 in der Gemeinde Karneid, Organisationseinheit Ortspolizei Karneid, beginnen wird;

nach Übereinkunft, Herrn Diego Sinn mittels unbefristetem Arbeitsvertrag als Beamten der Ortspolizei, 5. Funktionsebene, Berufsbild 32, OE Ortspolizei Karneid, mit Wirkung ab 15.11.2026 in die Planstelle aufzunehmen;

nach Einsichtnahme in die Bereichsabkommen und in den E.T. vom 02.07.2015 über die Bereichsabkommen für Bedienstete der Gemeinden, Bezirksgemeinschaf-ten und ÖBPB, sowie in die Personaldienstordnung und den Stellenplan der Gemeinde Karneid;

nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Vorbereitungen für die unbefristete Anstellung vorgenommen werden können;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten vHtXk9npZa5WtTt3hDI9TBUMKaVehM6ugOh/Mb+qhRs= vom 21.10.2026;

nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten lQO0IUwnZre3AKgBaXCzh0gTkWSfw+XGll8NFJJ3lhM= vom 26.10.2026;

nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Karneid in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2;

B E S C H L I E S S T

einstimmig, mittels Abstimmung in gesetzlicher Form,

Premesso che con delibera della giunta comunale n° 340 del 11.06.2024 è stato approvato un bando per un concorso pubblico per titoli ed esami per l'assegnazione di un posto a tempo pieno come agente di polizia locale, nella 5° qualifica funzionale, profilo professionale 32 per l'UO polizia locale Cornedo;

accertato, che con delibera della Giunta comunale n° 505 del 27.08.2024 è stato preso atto dei verbali della commissione giudicatrice del 01.08.2024, riguardante il concorso pubblico sopra citato e contemporaneamente approvato la relativa graduatoria di merito;

accertato, che con tale delibera il signor Diego Sinn è stato nominato come secondo classificato del relativo concorso pubblico ed idoneo;

vista la propria deliberazione n. 38 del 16.09.2026, con la quale è stato deciso tra altro la creazione di un posto a tempo pieno 100,00 % della 5a qualifica funzionale, profilo professionale 32- Agente di polizia locale;

visto l'art. 100 comma 3/bis del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, che stabilisce che graduatorie esistenti possono essere utilizzate anche per la copertura di posti istituti successivamente all'indizione delle procedure concorsuali, in situazioni oggettive legate alla funzionalità del servizio;

constatato che i citati presupposti sono dati (tante ferie da godere) e che l'occupazione veloce del posto è necessaria per la funzionalità del servizio;

vista la mail del 18.09.2026, con la quale il signor Diego Sinn conferma l'accettazione dell'incarico come agente di polizia locale e nella quale lui dichiara di iniziare il suo servizio nel Comune di Cornedo, nell'UO polizia locale Cornedo, il giorno 15.11.2026;

convenuto, di assumere il signor Diego Sinn in ruolo ed a tempo indeterminato come agente di polizia locale, nella 5° qualifica funzionale, profilo professionale 32 per l'UO polizia locale Cornedo con decorrenza dal 15.11.2026;

visti i vigenti accordi di comparto ed il T.U. del 02.07.2015 sugli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP, nonchè il vigente regolamento per il personale comunale e la pianta organica del Comune di Cornedo;

convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché possano essere fatti i preparativi per un impiego a tempo indeterminato;

visto il Documento Unico di Programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 – 2028;

visto il bilancio di previsione 2026 – 2028;

visto il parere tecnico positivo vHtXk9npZa5WtTt3hDI9TBUMKaVehM6ugOh/Mb+qhRs= del 21.10.2026;

visto il parere contabile positivo lQO0IUwnZre3AKgBaXCzh0gTkWSfw+XGll8NFJJ3lhM= del 26.10.2026;

visto lo Statuto del Comune di Cornedo all' Isarco in vigore;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;

D E L I B E R A

a voti palesi unanimi, espressi in forma di legge,

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen, mit Wirkung ab 15.11.2026, Herrn Diego Sinn als Beamten der Ortspolizei, 5. Funktionsebene, Berufsbild 32, in Vollzeit, für die Organisationseinheit Ortspolizei Karneid, mittels unbefristetem Arbeitsvertrag in die Planstelle aufzunehmen, nachdem er auf der genehmigten Rangordnung des entsprechenden öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen als Zweitplatzierter aufscheint;
2. Herrn Diego Sinn, gemäß den geltenden Bestimmungen um Beibehaltung der bereits erworbenen Rechts- und Besoldungsstellung, mit Anrecht auf die weitere Laufbahnentwicklung, mit Wirkung 15.11.2026 folgende wirtschaftliche Behandlung zuzuerkennen:
   - monatliches Grundgehalt, untere Besoldungsstufe, 5. Funktionsebene: 965,97 €;
   - 3 Gehaltsklassen, untere Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene: 173,87 € monatlich;
   - Sonderergänzungszulage, 5. Funktionsebene: 1.375,61 € monatlich;
   - Zweisprachigkeitszulage B1 (ex C): 56,65€ monatlich;
   - Aufgabenzulage Art. 65/1/D 3% (Risikozulage): 32,34 € monatlich;
   - Aufgabenzulage Art. 65/1/C 28% (Außendienst): 301,84 € monatlich;
   - Aufgabenzulage Art. 65/1/E 5% (übergemeindl. Dienst): 53,90 € monatlich;
   - Vergütung für den Bereitschaftsdienst monatlich pauschal: 358,00 €;
   - 13. Monatsgehalt;
3. festzuhalten, dass die nächste Gehaltsvorrückung mit 01.08.2027 fällig ist;
4. festzuhalten, dass gemäß Art. 14, Absatz 2, BÜKV 12.02.2008 das in den Dienst auf unbefristete Zeit aufgenommene Personal eine Probezeit von sechs Monaten abzuleisten hat, wobei gemäß Art. 14 Absatz 4 des E.T. vom 02.07.2015 dem Personal, welches mindestens 1 Jahr Dienst im selben Berufsbild abgeleistet hat, bei der Aufnahme in die Stammrolle 3 Monate Dienst für die Ableistung der Probezeit anerkannt werden und dass gemäß Art. 14, Absatz 5, des BÜKV, während der Probezeit beide Seiten vom Vertrag ohne Einhaltung der Kündigungsfrist und ohne eine Entschädigung zu zahlen vom Vertrag zurücktreten können, wobei der Rücktritt der Verwaltung entsprechend begründet sein muss und dass gemäß Absatz 6 die unbefristete Aufnahme erst nach Ablauf der Probezeit endgültig wird;
5. den Bürgermeister mit der Unterzeichnung des entsprechenden Individualvertrages mit Herrn Diego Sinn zu beauftragen, sowie die Einheitsmeldung über PRONOTEL vorzunehmen;
6. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 gemäß dem Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
7. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

1. per i motivi citati in premessa, di assumere in ruolo e con contratto di lavoro a tempo indeterminato, con decorrenza dal 15.11.2026, il signor Diego Sinn come agente di polizia locale, 5° qualifica funzionale, profilo professionale 32, a tempo pieno, per l'unità organizzativa polizia locale Cornedo, essendo sul secondo posto della graduatoria del relativo concorso pubblico per titoli e esami approvata;
2. di attribuire al signor Diego Sinn, ai sensi delle vigenti disposizioni, il seguente trattamento economico con decorrenza dal 15.11.2026, al fine di mantenere la posizione giuridica e di grado già acquisita, con diritto ad ulteriori sviluppi di carriera:
   - retribuzione mensile iniziale, livello retributivo inferiore, 5ª qualifica funzionale: 965,97 €;
   - 3 classi del livello retributivo inferiore, 5ª qualifica funzionale: 173,87 € mensili;
   - indennità integrativa speciale 5ª qualifica funzionale: 1.375,61 € mensili;
   - indennità di bilinguismo B1 (ex C): 56,65 € mensili;
   - indennità di istituto art. 65/1/D 3% (indennità rischio): 32,34 € mensili;
   - indennità di istituto art. 65/1/C 28% (servizio esterno): 301,84 mensili;
   - indennità di istituto art. 65/1/E 5% (servizio intercomunale): 53,90 € mensili;
   - compenso per il servizio di reperibilità mensilmente a forfait: 358,00 €;
   - 13.ma mensilità;
3. di dare atto che il prossimo aumento dello stipendio scatterà in data 01.08.2027;
4. di dare atto, che ai sensi dell'art. 14, comma 2, CCI del 12.02.2008 il personale assunto in servizio a tempo indeterminato è soggetto ad un periodo di prova, la cui durata è di 6 mesi, mentre nel caso di prestazione di almeno un anno di servizio nello stesso profilo professionale, in occasione della nomina in ruolo ai fini del periodo di prova sono riconosciuti tre mesi del servizio prestato in base all'art. 14, comma 4, T.U. del 02.07.2015 e che ai sensi dell'art. 14, comma 5 del CCI, durante il periodo di prova le parti possono recedere dal contratto senza obbligo di preavviso o di indennità e che il recesso dell'amministrazione deve essere adeguatamente motivato e che, secondo il comma 6, l'assunzione a tempo indeterminato diviene definitiva, solamente se è stato compiuto il periodo di prova;
5. di incaricare il Sindaco con la sottoscrizione del contratto individuale con il signor Diego Sinn, nonché di provvedere alla comunicazione della relazione di lavoro tramite PRONOTEL;
6. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;
7. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt	Letto, firmato e sottoscritto
Der Vorsitzende – Il Presidente	Der Sekretär- Il Segretario
Albin Kofler	**Dr. Martin Oberhofer**

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale